



EDUQUER AU DIALOGUE INTERCULTUREL VIVRE ENSEMBLE EN EUROPE

OBJECTIFS GENERAUX

Elaborer des propositions innovantes à partir de :

- l'analyse de réalisations centrées *sur l'éducation interculturelle* dans des cités européennes et, principalement, dans des établissements et organisations éducatives.
- l'analyse de difficultés rencontrées par des enfants et des jeunes issus de minorités ethniques, dans les pays européens, en particulier les Roms.

EDUQUER AU DIALOGUE INTERCULTUREL VIVRE ENSEMBLE EN EUROPE

- 1. ENJEUX ET CONCEPTS FONDAMENTAUX** par Lilia Bensédrine
- 2. RÉALISATIONS DES OING** par Michèle Moritz avec Mohamed Dergal
- 3. ACQUIS DES CITÉS INTERCULTURELLES** par Pierre Dussère
- 4. EDUCATION AU DIALOGUE INTERCULTUREL ET *COMPÉTENCES POUR UNE CULTURE DE LA DÉMOCRATIE.*** par Fernand Jehl
- 5. RECOMMANDATIONS ET CONCLUSION** par Fernand Jehl

1. ENJEUX ET CONCEPTS FONDAMENTAUX :

- ALTÉRITÉ ET RÉCIPROCITÉ
- EMPATHIE
- MULTICULTUREL, INTERCULTUREL

L'ALTERITE implique :

- une relation
- La conscience de soi
- la reconnaissance de l'autre dans sa différence.

Eduquer à l'altérité :

- relève de l'apprentissage de la rencontre
- Implique : de reconnaître en autrui un sujet à la fois singulier et universel
de **saisir son humanité**

L'EMPATHIE :

- faculté de comprendre les idées, les convictions, les valeurs et émotions d'autrui.
- capacité de comprendre les autres dans leurs contextes socio-culturels et donc réaliser que ce qui nous semble étrange peut être parfaitement normal pour eux.
- Aptitude à réagir de façon appropriée.

- **MULTICULTUREL** : une situation de fait, réalité d'une société composée de plusieurs groupes culturels différents vivant sur un même espace, sans se rencontrer. Il relève davantage d'un **constat** ou d'une description.
- **INTERCULTUREL** : processus dynamique engendré par les **interactions** entre personnes de cultures différentes.

2. Les expériences des OING

- **Public concerné** : population, âge, sexe, nombre.
- **Actions réalisées et démarche mise en œuvre** :
type d'action, structures porteuses.
- **Éléments qui ont facilité la réussite de l'action.**
- **Changements observés chez les personnes.**

2.1. Le public concerné

□ **Adultes :**

- * Femmes, hommes, âgés de 18 à 80 ans.
- * Responsables d'OING.
- * Responsables éducatifs.
- * Chefs d'établissements.
- * Migrants.
- * Jeunes diplômés.

□ **Enfants :**

- * Non scolarisés, âgés de moins de 4 ans.
- * Scolarisés, à partir de 4 ans.

2.2. Les actions réalisées et la démarche mise en oeuvre

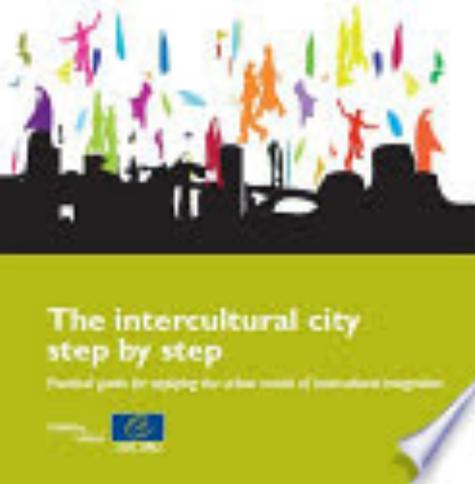
- ❑ **Le groupe d'amitié** : regroupement de personnes pour une longue durée.
- ❑ **Le programme d'éducation interreligieuse** s'appuie sur plusieurs séances destinées à un public stable.
- ❑ **L'apprentissage** porte sur : la langue, l'insertion professionnelle, la conduite de projet, les pratiques interconvictionnelles, la gestion des conflits et divergences.
- ***La pédagogie du « détour » est la plus fréquente : l'objectif premier et explicite est rarement le dialogue interculturel***

2.3. Les éléments qui ont facilité la réussite de l'action

- **Les qualités personnelles**, préalable indispensable :
bienveillance, compréhension, mobilisation,
enthousiasme, solidarité, capacité à se décentrer par
l'humour et la coopération entre les formateurs.
- Du côté des **publics** : importance du partage.
- Principaux éléments facilitateurs : **les acteurs humains**

2.4. Les changements observés

- **L'accès aux droits**, logement, travail, éducation santé *constitue la première étape pour participer au dialogue interculturel.*
- **La confiance envers les acteurs sociaux** (formateurs, médiateurs) est le préalable à la **confiance envers la société.**
- Les enfants des groupes minoritaires s'éveillent et leur **«estime de soi »** est renforcée.
- Capacité à **nommer leurs différences** : *chacun peut dire ce qu'il pense et être qui il est.*



3. LES CITÉS INTERCULTURELLES (CIC) :

un programme en suite immédiate du livre blanc

- dès 2008 : 11 villes pilotes
- Aujourd'hui : plus de 100 villes dont certaines extra européennes, dont MONTREAL (Canada) et Hamamatsu (Japon)

- La CIC a une population diverse (...) par la nationalité, l'origine, la langue ou les croyances.
- La plupart de ses habitants considèrent la diversité non comme un problème, mais comme une richesse, et reconnaissent que toutes les cultures se modifient dès lors qu'elles se rencontrent dans l'espace public.
- La CIC développe une série de politiques et d'actions visant à encourager le brassage et les échanges entre différents groupes.

La Cité interculturelle pas à pas II.3.

Les CIC et l'Education

- ❑ **Le programme touche la cité entière**, les institutions municipales, l'organisation des quartiers, le mode de relation entre les citoyens
- ❑ **Le quartier et les associations qui l'animent sont l'échelon décisif** où se construit le dialogue interculturel
- ❑ **L'école et l'Education prennent leur place** dans une politique d'ensemble du dialogue interculturel, principalement au niveau du quartier.

Les cités interculturelles :

10 acquis dans le champ de l'éducation, en particulier de l'école

1. Enseigner la langue maternelle et **offrir aux accueillants de s'initier à la langue des accueillis**
2. instaurer la **participation des parents issus des minorités culturelles**
3. créer des liens entre les divers établissements scolaires et éducatifs
4. veiller à la **diversité ethnique des enseignants**
5. veiller à la diversification des groupes d'élèves d'origines différentes

La Cité interculturelle pas à pas IV.2.a.

Cités interculturelles

Acquis dans le domaine de l'Education (suite)

6. promouvoir des **projets interculturels**
7. représenter la **diversité dans l'environnement intérieur de l'école**
8. adopter la **multiperspectivité dans toutes les disciplines scolaires, dont** l'enseignement du fait religieux
9. **encourager les élèves à participer activement aux processus démocratiques**
10. instituer des **parrainages entre élèves membres des minorités ethniques par des élèves appartenant à la majorité.**

La Cité interculturelle pas à pas IV.2.a.

Les cités interculturelles et la conférence des OING

Principaux contacts établis

(essentiellement par Yvana d'Alessandro, coordinatrice du programme CIC)

- ALLEMAGNE : Berlin Neukölln (*Cordula Simon*)
- UKRAINE : Melitopol (*Ksenya Rubicondo*)
- NORVEGE : Oslo (*Toralv Moe*)
- GRECE : Patras (*Chrissa Geraga*)
- ITALIE : Reggio Emilia (*Marwa Mahmoud, Mondinsieme*)
- ESPAGNE : Barcelona (par Begonia OCIO, *représentante d'OING*)

Suites à donner :

- **Développer les contacts établis** par le Groupe de travail ?
- **Inciter la Conférence à contribuer davantage** au programme des CIC ?

4. L'éducation au dialogue interculturel et les compétences pour une culture de la démocratie

*Quelle est la validité des
expériences réussies présentées par les OING ?*

Compétences pour une culture de la démocratie,

**vivre ensemble sur un pied d'égalité, dans des sociétés
démocratiques et culturellement diverses**

- ❖ Document du Conseil de l'Europe - 12 avril 2016
- ❖ <https://doc.coe.int/fr/education-la-citoyennet-dmocratique/.html>

Valeurs

- Valorisation de la dignité humaine et des droits de l'homme
- Valorisation de la diversité culturelle
- Valorisation de la démocratie, de la justice, de l'équité, de l'égalité et de l'État de droit

Attitudes

- Ouverture à l'altérité culturelle et aux
- convictions, visions du monde et pratiques différentes
- Respect
- Esprit civique
- Responsabilité
- Sentiment d'efficacité personnelle
- Tolérance de l'ambiguïté

Compétence

- Apprentissage en autonomie
- Capacités d'analyse et de réflexion critique
- Écoute et observation
- Empathie
- Souplesse et adaptabilité
- Aptitudes linguistiques, communicatives et plurilingues
- Coopération
- Résolution de conflits

Aptitudes

- Connaissance et compréhension critique de soi-même
- Connaissance et compréhension critique de la langue et de la communication
- Connaissance et compréhension critique du monde : politique, droit, droits de l'homme, culture et cultures, religions, histoire, médias, économies, environnement, développement durable

Connaissance et compréhension critique

Exemple d'action de formation :

***Maîtrise des réflexes culturels lors des tensions,
capacités à nommer leurs différences, conscience de relations plus vraies,
« chacun peut dire ce qu'il pense et être qui il est ».***

Quelles compétences sont développées?

Valeurs :

*valorisation de la diversité
culturelle*

Attitudes :

respect

Aptitudes :

écoute et observation

Connaissance et

compréhension critique :
*connaissance et
compréhension critique de
soi*

Autre exemple :

Exposition sur la culture et l'artisanat roms au musée national de l'artisanat de Finlande

Quelles compétences ?

Valeurs :

valorisation de la diversité culturelle

Attitudes :

ouverture à l'altérité culturelle, aux convictions et aux visions du monde différentes

Aptitudes :

souplesse et adaptabilité

Connaissance et compréhension critique :

compréhension critique du monde

Valeurs

Valorisation de la diversité
culturelle

occurrences : 11

Attitudes

Ouverture à l'altérité culturelle, aux
convictions, visions du monde et
pratiques différentes

occurrences : 7

Compétences les plus fréquentes

occurrences : 7

Coopération

Aptitudes

occurrences : 8

Connaissance et compréhension
critique du monde

**Connaissance et
compréhension critique**

Education au dialogue interculturel et Compétences pour une culture de la démocratie

CONCLUSION

- Les actions menées et présentées par les OING, développent les compétences centrales qui rendent le dialogue interculturel possible :
 - ❖ *Valorisation de la diversité culturelle*
 - ❖ *Ouverture à l'altérité culturelle et à des visions du monde différentes*
 - ❖ *Coopération*
 - ❖ *Connaissance et compréhension critique du monde*
- Deux compétences apparaissent peu :
 - ❖ *Attitude de tolérance de l'ambiguïté*
 - ❖ *Aptitudes linguistiques, communicatives et plurilingues*

5. Conclusions et recommandations

Trois principes :

- La réciprocité
- La pédagogie de la rencontre,
- L'accès aux droits.

Un maître mot : la formation

- **Au niveau de la personnalité** ,
promouvoir **les attitudes d'empathie** : comprendre les idées, les convictions, les valeurs de l'autre et voir le monde selon sa perspective.
- **Au plan de la construction d'une société culturellement diverse** : par des actions de prise de conscience de la discrimination, par l'apprentissage du recul critique, de la prise de distance face aux affects.

Deux voies à explorer plus largement :

La sensibilité à l'expression artistique contribue à la pédagogie de la rencontre interculturelle. Le théâtre, la musique, le récit, le cinéma, la poésie, les expositions, les musées... sont des chemins vers l'autre et une ouverture à la compréhension critique de soi et du monde

Les capacités linguistiques : valoriser l'apprentissage des langues, de toutes les langues

*« On ne naît pas démocrate, on le devient !
Les capacités à s'engager dans un dialogue
interculturel ne s'improvisent pas ! »*

*deux terres fertiles
pour le dialogue interculturel :
l'éducation et la culture*